

EN

Intended use

This product is only intended as a speaker for connecting to a compatible Bluetooth® or 3.5mm audio source. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Battery safety

This product is fitted with a lithium polymer battery. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Only use compatible chargers. Do not expose the product to temperatures exceeding 60°C (140°F). Products displaying a crossed-out bin symbol must not be disposed of together with household waste. Use batteries and rechargeables may contain harmful substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly. At the end of use, you are legally obliged to dispose of electronic equipment at the end of its useful life at an official collection point; this also ensures that the integral rechargeable battery is disposed of correctly.

Avoiding hearing damage

PLEASE NOTE: Listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage, so check the volume level that has been set on the volume control each time before using the product, and avoid listening to audio at a high volume level.

Conformity notice

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwave ovens, electrostatic charges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Declaration of conformity

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

Technical support

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist nur als Lautsprecher für den Anschluss an eine kompatible Bluetooth®- oder 3,5-mm-Audioquelle geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unsachtmamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Batteriehinweise

Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Polymer-Akkumulator ausgestattet. Beschädigen, öffnen oder zerlegen Sie es nicht und verwenden Sie es nicht in einer feuchten und/oder korrodierenden Umgebung. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Ladegeräte. Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 60 °C (140 °F) aus. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden darf. Altbatterien und -akkus können Schadstoffe enthalten. Bitte bringen Sie sachgemäße Entsorgung oder Lagerung der Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können. Sie sind als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, ausgesorgte Elektrogeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben. Dadurch ist auch die korrekte Entsorgung des eingebauten Akkus gewährleistet.

Verminderung von Hörschäden

ACHTUNG: Langes Hören hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Prüfen Sie vor jeder Verwendung die eingestellte Lautstärke und vermeiden Sie zu hohe Pegel.

Konformitätshinweis

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entlastungsanlagen) kann es zu Funktionsstörungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter www.speedlink.com anfordern.

Technischer Support

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

ES

Usó según instrucciones

Este producto está destinado para el uso solamente como altavoz mediante conexión Bluetooth® o a una fuente de audio de 3,5mm. Jöllenbeck GmbH no asume garantía alguna por daños o lesiones causadas a personas, animales u objetos debidos a una utilización inadecuada o impropia, diferentes de la especificada en el manual, ni por manipulación desatendida del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante.

Nota sobre pilas

Este producto viene con una pila recargable de polímero de litio. No la inutilices, abras o destruyas, ni la uses en un ambiente húmedo u/o propenso a la corrosión. Utiliza sólo y exclusivamente cargadores aprobados, sólo sometidos a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F). El icono de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica. Las pilas viejas contienen sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente recicladas pueden ser peligrosas para el medio ambiente o la salud de las personas. Como todos los aparatos eléctricos o electrónicos, como usuario estás obligado a depositarlo, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial. Con ello también estás seguro el reciclado de los acumuladores incorporados.

Para evitar daños auditivos

¡ATENCIÓN! Escuchar durante mucho tiempo y a mucho volumen puede producir daños auditivos. Antes de utilizar el aparato comprueba el volumen ajustado y evita en cualquier caso que suene excesivamente alto.

Advertencia de conformidad

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parásitas que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Declaración de conformidad

Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com.

Soporte técnico

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni

Questo prodotto è adatto solo per l'uso come altoparlante su sorgenti audio Bluetooth® oppure 3,5 mm compatibili. La Jöllenbeck GmbH non risponde di lesioni di persone, animali o danni a oggetti causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Avvertenze sulle batterie

Questo prodotto è dotato di accumulatore ai polimeri di litio. Non danneggiare, aprire o smontare l'accumulatore e non usarlo in ambienti umidi e/o corrosivi. Usare esclusivamente alimentatori approvati. Non esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F). Il simbolo con il cassonetto barrato significa che il prodotto deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori usati possono contenere sostanze inquinanti che potrebbero danneggiare l'ambiente e la salute in caso di smaltimento e stoccaggio non eseguiti correttamente. Come consumatore finale siete tenuti per legge a consegnare le apparecchiature elettroniche da smaltire in un centro di raccolta autorizzato. In questo modo è garantito anche lo smaltimento corretto dell'accumulatore integrato.

Evitare danni all'udito

L'ascolto prolungato a volume elevato può provocare danni permanenti all'udito. Prima dell'uso controllare sempre il volume impostato sul regolatore del volume, evitando il livello troppo alto.

Avviso di conformità

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com.

Supporto tecnico

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

FR

Cadre d'utilisation

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme haut-parleur raccordé à une source audio Bluetooth® ou 3,5 mm compatible. La Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inappropriée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Remarques relatives aux piles

Ce produit est doté d'un accumulateur lithium-polymère. Ne l'abîmez pas, ne l'exposez pas, ne le démontez pas et ne l'utilisez pas dans un milieu humide et/ou corrosif. Utilisez uniquement des chargeurs adaptés. N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 60 °C (140 °F). Le symbole de poubelle barrée signifie que le produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs usagés peuvent contenir des substances toxiques et «akus» peuvent être nocifs pour l'environnement. Vous êtes légalement obligés de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Cela garantit également une élimination correcte de l'accumulateur intégré.

Lésions auditives

ATTENTION : l'écoute prolongée à haut volume peut entraîner des lésions auditives durables. Vérifiez le réglage du volume avant chaque utilisation et évitez les volumes trop élevés.

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Déclaration de conformité

La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

Assistance technique

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

NL

Gebruik conform de doelstellingen

Dit product is uitsluitend geschikt als luidspreker voor aansluiting op op een compatibel Bluetooth®-apparaat of een geluidsbron met een 3,5mm aansluiting. Jöllenbeck GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Aanwijzingen voor de omgang met batterijen

Dit product is uitgerust met een lithiumpolymerbatterij. Beschadig de batterij niet, maak hem niet open en demonter hem niet. Gebruik de batterij evenmin in een vochtige of corrosie bevorderende ruimte. Gebruik uitsluitend geschikte opladers. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 60°C (140°F). Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product niet bij het normale huishoudelijk afval moet worden gedaan. Oude batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor milieu en gezondheid wanneer ze niet op de juiste manier worden verwerkt of opgeslagen. U bent als eindgebruiker verplicht niet meer functionerende elektrische apparaten in te leveren bij een officieel inzamelpunt. Dat garandeert ook een juiste verwerking van de batterij in het product.

Voorkomen van gehoorschade

Waarschuwing: blootstelling gedurende lange tijd aan hoge geluidsvolumes kan leiden tot blijvende gehoorschade. Controleer steeds voor gebruik het ingestelde volume en vermijd te hoge piekbelastingen.

Opmerking over de conformiteit

De Jöllenbeck GmbH verklaart, dat dit product voldoet aan de relevante veiligheidsbepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website www.speedlink.com.

Technische ondersteuning

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

DE

Laden Sie den Lautsprecher auf: Verbinden Sie ihn über das Mikro-USB-Ladekabel mit einer USB-Stromquelle (mindestens 500 mA). Während des Ladevorgangs (ca. 3,5 Stunden) leuchtet die LED rot. Beachten Sie bitte, dass der erste Ladevorgang etwas mehr Zeit beanspruchen kann. Sobald die LED erlischt, ist das Aufladen beendet und Sie können die Kabelverbindung trennen.

Schalten Sie den Lautsprecher ein („ON“); ein Dreiklang ertönt und die vordere LED blinkt blau.

Starten Sie den Verbindungsvorgang, indem Sie die Play-Taste des Lautsprechers für ca. drei Sekunden gedrückt halten. Um die Verbindungsbereitschaft zu signalisieren, beginnt die LED für 60 Sekunden abwechselnd blau und rot zu blinken.

Stellen Sie über Ihr Smartphone oder Ihren Tablet-PC die Bluetooth®-Verbindung zum Lautsprecher („SPEEDLINK GEOVIS“) her. Dieser Vorgang unterscheidet sich je nach Gerät. Sollte eine Code-Eingabe verlangt werden, geben Sie bitte die Zahlenkombination 0000 ein. Bei erfolgreicher Verbindungsherstellung ertönt ein akustisches Signal. Die LED hinter dem Schutzgitter blinkt anschließend langsam blau. Während der Musikwiedergabe leuchtet die LED in einem schnelleren Intervall. Die Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Gerät wird nach dem Aus- und Einschalten automatisch wiederhergestellt. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang bis zu ca. 10 Sekunden beanspruchen kann.

Alternativ schließen Sie den Lautsprecher über das Audio-Kabel an eine Audio-Quelle an (3,5 mm).

Mit den Lautstärketasten verändern Sie die Wiederholtes Drücken die Gesamtlautstärke des Lautsprechers. Die ►/◄-Tasten des Lautsprechers steuern die Wiedergabe- und Telefonfunktionen. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Tabelle. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur verfügbar ist, wenn eine Bluetooth®-Verbindung besteht.

Wird etwa 30 Minuten lang kein Tonsignal übertragen, schaltet sich der Lautsprecher in einen Stand-by-Modus und die LED erlischt. Zum Wiedereinschalten des Lautsprechers betätigen Sie bitte die Play/Pause-Taste. Sobald die Leistung nachlässt, laden Sie den Lautsprecher bitte erneut auf. Bei Nichtgebrauch schalten Sie den Lautsprecher einfach ab („OFF“), um Strom zu sparen.

FR

Rechargez le haut-parleur : pour cela, reliez-le à une source de courant USB (500 mA au moins) à l'aide du câble de recharge micro-USB. Le voyant rouge reste allumé pendant toute la durée de la recharge (3,5 heures environ). À noter que la première recharge peut être un peu plus longue. Dès que le voyant s'éteint, cela signifie que la recharge est terminée et que vous pouvez débrancher le câble.

Allumez le haut-parleur en amenant l'interrupteur sur « ON » ; un triple signal acoustique retentit et le voyant bleu en façade se met à clignoter.

Lancez l'appariement en maintenant la touche Play du haut-parleur enfoncée durant trois secondes environ. Le voyant se met à clignoter et à alterner entre le bleu et le rouge durant une soixantaine de secondes pour signaler que le haut-parleur est prêt pour l'appariement.

Établissez sur votre smartphone ou votre tablette une liaison Bluetooth® avec l'enceinte (« SPEEDLINK GEOVIS »). Le marche à suivre varie selon l'appareil. Si le système vous demande un code, entrez 0000. Une fois la liaison établie, un signal acoustique retentit. Le voyant bleu situé derrière la grille se met alors à clignoter lentement. Le voyant clignote à un rythme plus rapide lors de la lecture. La liaison est établie automatiquement au redémarrage (à noter que cette opération peut prendre une dizaine de secondes).

Vous pouvez également relier le haut-parleur à une source audio 3,5 mm à l'aide du câble audio.

Appuyez de manière répétée sur les touches de contrôle du volume pour modifier le volume général du haut-parleur. Les touches ►/◄ du haut-parleur permettent de contrôler les fonctions de lecture et de téléphonie. Veuillez vous reporter au tableau pour plus de détails. Attention : cette fonction n'est disponible que lorsqu'une liaison Bluetooth® est établie.

Si aucun signal sonore n'est transmis durant une trentaine de minutes, le haut-parleur passe automatiquement en mode veille et le voyant s'éteint. Pour remettre en marche le haut-parleur, appuyez sur la touche Play/Pause. Dès que la puissance sonore diminue, rechargez le haut-parleur. Lorsque vous ne vous servez pas du haut-parleur, éteignez-le en amenant l'interrupteur sur « OFF » afin de ne pas gaspiller d'énergie.

ES

Recarga el altavoz: Conéctelo a través del cable USB a una fuente de corriente USB (mínimo 500mA). Durante el proceso de carga (unas 3,5 horas) se enciende el LED rojo. Ten en cuenta que la primera carga podría tardar más tiempo de lo normal. En cuanto el LED se apaga, la carga está completa y puedes desconectar el cable.

Accendete l'altoparlante („ON“); si sente un tritono e il LED anteriore lampeggia di colore blu.

Initia el proceso de conexión manteniendo presionada la tecla de reproducción del altavoz durante tres segundos. Para indicar la disponibilidad de conexión, el LED empieza a parpadear en azul y rojo durante 60 segundos.

Establece la conexión de tu smartphone o tablet con Bluetooth® a los altavoces („SPEEDLINK GEOVIS“). Este proceso depende del aparato. Si es necesario introducir un código, escribe la combinación de números 0000. Cuando la conexión está hecha correctamente suena una señal acústica. El LED que está por detrás de las rejillas protectoras parpadea lentamente en azul. Durante la reproducción de la música, el LED se enciende en un intervalo más corto. La conexión se restaura después del apagado y encendido automático (ten en cuenta que este proceso tarda unos 10 segundos).

De manera alternativa, puede enchufar el altavoz con el cable de audio a una fuente de audio (3,5 mm).

Con las teclas de volumen podrás cambiar el volumen del altavoz presionándolas varias veces. Las teclas del altavoz ►/◄ controla las funciones de reproducción y teléfono. Otras informaciones se encuentran en la tabla. Ten en cuenta que esa función sólo está disponible cuando hay una conexión Bluetooth®.

Si no se transmite durante 30 minutos una señal acústica, el altavoz se desconecta y queda en el modo standby, el LED se apaga. Para encender nuevamente el altavoz, presione el botón de reproducción/pausa. Cuando la potencia disminuye, vuelva a cargar el altavoz. Si no lo usa continuamente, desconecte el altavoz poniendo el interruptor en «OFF» ahorrando así energía.

IT

Ricaricare l'altoparlante: Collegarlo tramite USB a una fuente de corriente USB (mínimo 500mA). Durante el proceso de carga (unas 3,5 horas) se enciende el LED rojo. Ten en cuenta que la primera carga podría tardar más tiempo de lo normal. En cuanto el LED se apaga, la carga está completa y puedes desconectar el cable.

Accendere l'altoparlante („ON“); si sente un tritono e il LED anteriore lampeggia di colore blu.

Premere il tasto Play dello speaker per circa tre secondi per avviare la procedura di accoppiamento. Per indicare che lo speaker si trova in modalità di accoppiamento, il LED inizia a lampeggiare in alternanza rosso e blu per 60 secondi.

Creare una connessione Bluetooth® con l'altoparlante („SPEEDLINK GEOVIS“) attraverso lo smartphone o il tablet PC. Questa procedura differisce a seconda del dispositivo. Qualora fosse richiesto l'inserimento di un codice, digitare la combinazione di cifre 0000. Ad accoppiamento riuscito viene emesso un segnale acustico, quindi inizia a lampeggiare lentamente il LED blu dietro la rete di protezione. Durante la riproduzione della musica il LED lampeggia a intervalli più brevi. La connessione viene nuovamente creata dopo aver spento e riacceso il dispositivo. (Si precisa che questa procedura può durare fino a 10 secondi circa).

In alternativa collegare l'altoparlante attraverso il cavo audio a una sorgente audio (3,5 mm).

Per modificare il volume principale dell'altoparlante premere ripetutamente i tasti volume. Il tasto ►/◄ dell'altoparlante controlla le funzioni di riproduzione e telefono. Consultare la tabella per ulteriori dettagli. Si prega di notare che questa funzione è disponibile solo quando esiste una connessione Bluetooth®.

Se per 30 minuti circa non viene trasmesso alcun segnale audio, l'altoparlante va in modalità standby e il LED si spegne. Premere il tasto Play/Pausa per riattivare l'altoparlante. Quando la prestazione diminuisce, caricare nuovamente l'altoparlante. Spegnerne l'altoparlante quando non viene usato („OFF“) per risparmiare energia.

TR

Hoparlörü şarj edin: Mikro USB şarj kablosu üzerinden bir USB akım kaynağı (min. 500mA) ile bağlayın. Şarj işlemi esnasında (yak. 3,5 saat) LED kırmızı yanar. İlk şarj işleminin biraz daha fazla zaman alabileceğine dikkat edin. LED söndüğünde şarj işlemi sonlanmıştır ve kablo bağlantısını ayırmalısınız.

Hoparlörü açın („ON“); üç ses duyulur ve ön LED mavi yanıp söner.

Hoparlörün Oynat tuşunu yakl. üç saniye boyunca basılı tutarak bağlantı işlemini başlatın. LED, bağlantıya hazır olma durumunu göstermek için 60 saniye boyunca sırayla mavi ve kırmızı yanıp sönmeye başlar.

Akıllı telefonunuz veya tablet PC'niz üzerinden hoparlöre Bluetooth® bağlantısını kurun („SPEEDLINK GEOVIS“). Bu işlem, kullanılan cihazla göre değişir. Bir kod girisi istenirse lütfen 0000 sayı kombinasyonunu girin. Başarılı bağlantıdan sonra akustik bir sinyal duyulur. Ardından koruyucu ızgaranın arkasındaki LED yavaşça mavi yanıp söner. Müzik çalarken LED daha hızlı bir aralıkla yanar. Arasındaki bağlantı kapatıp açma işleminin sonra otomatik olarak tekrar kurulur (lütfen bu işlemi yakl. 10 saniyeye ihtiyaç duyduğunuz dikkate alın).

Alternatif olarak hoparlörü audio kablosu üzerinden bir ses kaynağına bağlayın (3,5mm).

Ses seviyesi tuşlarına tekrar basarak hoparlörün toplam ses seviyesini değiştirebilirsiniz. Hoparlörün ►/◄ tuşu oynatma ve telefon fonksiyonlarını kumanda eder. Daha ayrıntılı bilgiler için tabloya bakın. Bu fonksiyonun sadece bir Bluetooth® bağlantısı mevcut olduğunda kullanılabildiğini unutmayın.

30 dakika boyunca sesli sinyal aktarılmıyorsa, hoparlör bekleme moduna geçer ve LED söner. Hoparlörü tekrar açmak için lütfen Oynat/ Durdur tuşuna basın. Performans düşmeye başladığında lütfen hoparlörü tekrar şarj edin. Kullanılmadığı zaman elektrik tasarrufu sağlamak amacıyla hoparlörü kapatın („OFF“).

RU

Зарядите динамик: Соедините его через кабель Микро-USB с источником питания USB (минимум 500 мА). Во время процесса зарядки (ок. 3,5 часа) светодиод горит красным. Помните о том, что для первой зарядки нужно несколько больше времени. Как только светодиодный индикатор погаснет, зарядка завершена и можно отсоединить кабель.

Включите динамик («ON»); раздается трехзвучный сигнал и передний светодиод начнет мигать синим.

Запустите процесс установления соединения, для этого удерживайте клавишу Play динамика нажатой в течение примерно трех секунд. Для сигнализирования о готовности к соединению светодиод мигает в течение 60 секунд попеременно синим и красным.

Установите через смартфон или планшетный ПК Bluetooth®-соединение с динамиком («SPEEDLINK GEOVIS»). Этот процесс отличается в зависимости от используемого устройства. Если нужно ввести код, введите комбинацию цифр 0000. Об успешной установке соединения свидетельствует звуковой сигнал. После этого светодиод за защитной решеткой начинает медленно мигать синим. Во время воспроизведения музыки светодиод мигает быстрее. Соединение после включения и включения восстанавливается автоматически (Помните о том, что этот процесс может занимать около 10 секунд).

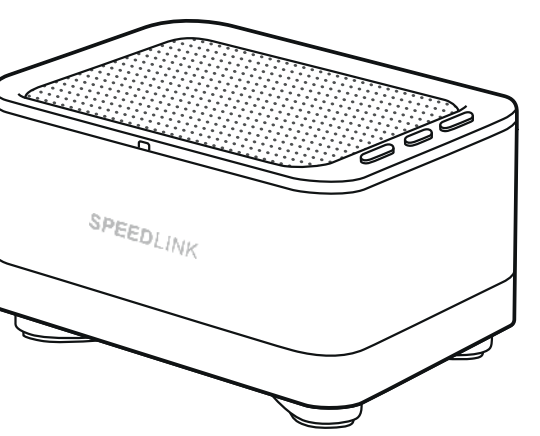
В качестве альтернативы динамик можно подключить через аудиокабель к источнику звука (3,5 мм).

С помощью клавиш регулирования громкости, если нажать на них неоднократно, можно изменить общую громкость динамика. Клавиша ►/◄ динамика управляет функциями воспроизведения и телефона. Другие подробности приведены в таблице. Помните о том, что эта функция доступна только при установленном соединении Bluetooth®.

Если в течение примерно 30 минут не передается звуковой сигнал, динамик переходит в режим ожидания, светодиод гаснет. Для повторного включения динамика нажмите клавишу Play/Pause. Как только мощность упадет, снова зарядите динамик. Если динамик не используется, просто выключите его («OFF») для экономии электроэнергии.

SPEEDLINK®

QUICK INSTALL GUIDE



SL-8905-WESR // VERS. 1.0



©2014 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK®**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jöllenbeck GmbH is under license. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this instruction manual safe.

SPEEDLINK®

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.



www.speedlink.com

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

